

32007D0845

18.12.2007.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 332/103

ODLUKA VIJEĆA 2007/845/PUP

od 6. prosinca 2007.

o suradnji između ureda za oduzimanje imovinske koristi država članica u području praćenja i utvrđivanja imovinske koristi ostvarene kaznenim djelom ili druge imovine povezane s kaznenim djelom

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske unije, a posebno njegov članak 30. stavak 1. točku (a) i točku (b) te članak 34. stavak 2. točku (c),

uzimajući u obzir inicijativu Kraljevine Belgije, Republike Austrije i Republike Finske,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

(1) Glavni motiv za prekogranični organizirani kriminal financijska je korist. Ta financijska korist potiče na počinjenje daljnjih kaznenih djela radi ostvarivanja još veće koristi. U skladu s tim, službe kaznenog gonjenja moraju imati potrebna stručna znanja za istraživanje i analizu financijskih putova kriminalne aktivnosti. Za učinkovitu borbu protiv organiziranoga kriminala, države članice Europske unije moraju žurno razmjenjivati informacije koje pridonose praćenju i oduzimanju imovinske koristi ostvarene kaznenim djelom i druge imovine koja pripada počiniteljima kaznenih djela.

(2) Vijeće je donijelo Okvirnu odluku 2003/577/PUP od 22. srpnja 2003. o ovrši odluka o zamrzavanju imovine i osiguranju dokaza u Europskoj uniji ⁽²⁾ i Okvirnu odluku 2005/212/PUP od 24. veljače 2005. o oduzimanju imovinske koristi, sredstava i imovine

pribavljene kaznenim djelom ⁽³⁾, kojima se uređuju određeni aspekti pravosudne suradnje u kaznenim predmetima u području zamrzavanja i zapljene imovinske koristi, sredstava počinjenja i imovine povezane s kaznenim djelima.

(3) Potrebna je tijesna suradnja odgovarajućih tijela država članica koje su uključene u praćenje nezakonito stečene imovine i druge imovine koja može biti oduzeta te je potrebno osigurati mogućnost izravne komunikacije između tih tijela.

(4) U skladu s tim države članice moraju uspostaviti nacionalne urede za oduzimanje imovinske koristi koji bi u tim područjima bili nadležni te osigurati da ti uredi žurno razmjenjuju informacije.

(5) Camdenska međuagencijska mreža ureda za oduzimanje imovinske koristi (*The Camden Assets Recovery Inter-Agency Network*) (CARIN) koju su u Hagu od 22. do 23. rujna 2004. uspostavile Austrija, Belgija, Njemačka, Irska, Nizozemska i Ujedinjena Kraljevina već predstavlja globalnu mrežu službenika i stručnjaka čija je namjera poboljšati međusobno poznavanje metoda i tehnika u području prekogranične identifikacije, zamrzavanja, oduzimanja i zapljene imovinske koristi ostvarene kaznenim djelom i druge imovine povezane s kaznenim djelom. Ovom bi se Odlukom trebala dopuniti Camdenska međuagencijska mreža ureda za oduzimanje imovinske koristi (CARIN) osiguranjem pravne osnove za razmjenu informacija između ureda za oduzimanje imovinske koristi svih država članica.

(6) U svom priopćenju Vijeću i Europskom parlamentu „Haški program: Deset prioriteta za sljedećih pet godina”, Komisija se zalaže za jačanje instrumenata koji će uređivati financijske aspekte organiziranoga kriminala, *inter alia*, i promicanjem uspostave obavještajnih jedinica za kaznena pitanja u državama članicama.

⁽¹⁾ Mišljenje od 12. prosinca 2006. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ SL L 196, 2.8.2003., str. 45.

⁽³⁾ SL L 68, 15.3.2005., str. 49.

- (7) Suradnja među uredima za oduzimanje imovinske koristi i između ureda za oduzimanje imovinske koristi i drugih tijela koja su nadležna za lakše praćenje i identifikaciju imovinske koristi mora se odvijati na temelju postupaka i rokova koji su navedeni u Okvirnoj odluci Vijeća 2006/960/PUP od 18. prosinca 2006. o pojednostavljenju razmjene informacija i obavještajnih podataka između tijela kaznenog progona u državama članicama Europske unije⁽¹⁾, uključujući razloge za odbijanje (davanje informacija) koji su navedeni u toj Okvirnoj odluci.
- (8) Ovom se Odlukom ne dovode u pitanje dogovori o suradnji u skladu s Odlukom Vijeća 2000/642/PUP od 17. listopada 2000. o uređenju suradnje između financijsko-obavještajnih jedinica država članica u vezi s razmjenom informacija⁽²⁾ i postojeći dogovori o policijskoj suradnji,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Uredi za oduzimanje imovinske koristi

1. Svaka država članica uspostavlja ili određuje nacionalni ured za oduzimanje imovinske koristi, koji je nadležan za lakše praćenje i identifikaciju imovinske koristi ostvarene kaznenim djelom i druge imovine povezane s kaznenim djelom koja može postati predmetom odluke o zamrzavanju, oduzimanju ili zapljeni od strane nadležnoga pravosudnog tijela tijekom kaznenoga postupka ili, ako je to u skladu s nacionalni pravom, građanskog postupka.

2. Ne dovodeći u pitanje stavak 1. država članica u skladu sa svojim nacionalnim pravom može uspostaviti ili odrediti dva ureda za oduzimanje imovinske koristi. Kad su u kojoj državi članici više od dva tijela nadležna za lakše praćenje i identifikaciju imovinske koristi ostvarene kaznenim djelom, ta država članica kao mjesta za kontakt određuje najviše dva ureda za oduzimanje imovinske koristi.

3. Države članice određuju tijela koja su nacionalni uredi za oduzimanje imovinske koristi u smislu ovog članka. Države članice o tome pisanim putem službeno obavješćuju glavno tajništvo Vijeća kao i o svim naknadnim promjenama. Ova obavijest ne sprečava druga tijela koja su nadležna za lakše praćenje i identifikaciju imovinske koristi ostvarene kaznenim djelom da u skladu s člancima 3. i 4. razmjenjuju informacije s Uredom za oduzimanje imovinske koristi druge države članice.

Članak 2.

Suradnja između ureda za oduzimanje imovinske koristi

1. Države članice moraju osigurati da njihovi uredi za oduzimanje imovinske koristi međusobno surađuju s ciljem

ostvarivanja svrhe koja je navedena u članku 1. stavku 1., tako da na zahtjev ili spontano razmjenjuju informacije i najbolje prakse.

2. Države članice moraju osigurati da status ureda za oduzimanje imovinske koristi ne ometa tu suradnju u skladu s nacionalnim pravom, neovisno o tomu je li riječ o upravnom tijelu, tijelu kaznenog progona ili pravosudnom tijelu.

Članak 3.

Razmjena informacija među uredima za oduzimanje imovinske koristi na zahtjev

1. Ured za oduzimanje imovinske koristi države članice ili druga tijela u državi članici nadležna za lakše praćenje i identifikaciju imovinske koristi stečene kaznenim djelom mogu postaviti zahtjev uredu za oduzimanje imovinske koristi druge države članice za pribavljanje informacija u svrhe navedene u članku 1. stavku 1. Pritom se poziva na Okvirnu odluku 2006/960/PUP i propise donesene za njezinu provedbu.

2. Pri popunjavanju obrasca iz Okvirne odluke 2006/960/PUP, ured za oduzimanje imovinske koristi koji upućuje zahtjev mora točno navesti predmet zahtjeva i razloge za zahtjev te vrstu postupka. Mora navesti i pojedinosti o ciljnoj ili traženoj imovini (bankovnim računima, nekretninama, automobilima, jahtama ili drugim vrijednim predmetima) i/ili fizičkim ili pravnim osobama za koje se smatra da su uključene (npr. imena, adrese, datum i mjesto rođenja, datum registracije, podatke o dionicima i sjedištima poduzeća). Takvi podaci moraju biti što precizniji.

Članak 4.

Spontana razmjena informacija među uredima za oduzimanje imovinske koristi

1. Uredi za oduzimanje imovinske koristi ili druga tijela nadležna za lakše praćenje i identifikaciju imovinske koristi stečene kaznenim djelom mogu, u okviru ograničenja mjerodavnoga nacionalnog prava, i bez zahtjeva razmjenjivati informacije koje smatraju potrebnima za obavljanje zadaća drugoga ureda za oduzimanje imovinske koristi za ostvarivanje namjene navedene u članku 1. stavku 1.

2. Članak 3. primjenjuje se *mutatis mutandis* na razmjenu informacija u skladu s ovim člankom.

Članak 5.

Zaštita podataka

1. Svaka država članica osigurava da se utvrđeni propisi o zaštiti podataka primjenjuju i u postupku razmjene informacija navedeni u ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL L 386, 29.12.2006., str. 89.

⁽²⁾ SL L 271, 24.10.2000., str. 4.

2. Uporaba informacija koje su u skladu s tom Odlukom razmijenjene izravno ili na dvostranoj razini uređena je nacionalnim propisima o zaštiti podataka države članice primateljice, u kojoj su informacije uređene istim propisima o zaštiti podataka kao da su pribavljene u državi članici primateljici. Osobni podaci koji se obrađuju u smislu primjene ove Odluke zaštićeni su u skladu s Konvencijom Vijeća Europe od 28. siječnja 1981. o zaštiti pojedinaca s obzirom na automatsku obradu osobnih podataka te, za države članice koje su ratificirale tu Konvenciju, dodatnim Protokolom uz tu Konvenciju od 8. studenoga 2001., koji se odnosi na nadzorna tijela i prekogranični prijenos podataka. Tijela kaznenog gonjenja pri postupanju s osobnim podacima pribavljenim u skladu s ovom Odlukom uzimaju u obzir načela Preporuke br. R(87) 15 Vijeća Europe kojima se uređuje korištenje osobnih podataka u policijskom sektoru.

Članak 6.

Razmjena najbolje prakse

Države članice osiguravaju da uredi za oduzimanje imovinske koristi razmjenjuju najbolju praksu povezanu s poboljšanjem učinkovitosti napora država članica pri praćenju i identifikaciji imovinske koristi stečene kaznenim djelom i druge imovine povezane s kaznenim djelom koja može postati predmetom odluke o zamrzavanju, oduzimanju ili pljenidbi od strane nadležnoga pravosudnog tijela.

Članak 7.

Odnos prema postojećim dogovorima o suradnji

Ovom se Odlukom ne dovode u pitanje obveze koje proizlaze iz propisa Europske unije o uzajamnoj pravnoj pomoći ili o uzajamnom priznavanju odluka koje se odnose na kaznene predmete, iz dvostranih ili višestranih sporazuma ili dogovora između država članica i trećih zemalja o uzajamnoj pravnoj pomoći te obveze iz Odluke 2000/642/PUP i Okvirne odluke 2006/960/PUP.

Članak 8.

Provedba

1. Države članice osiguravaju da su u skladu s odredbama ove Odluke u mogućnosti u potpunosti surađivati do 18. prosinca 2008. Do istoga datuma države članice moraju glavnom tajništvu Vijeća te Komisiji dostaviti tekst svih odredaba nacionalnog prava koje im omogućuju da ispunjavanju obveze navedene u ovoj Odluci.

2. Dok države članice ne provedu Okvirnu odluku 2006/960/PUP, upućivanja u ovoj Odluci na Okvirnu odluku tumače se kao upućivanja na primjenjive propise o policijskoj suradnji između država članica.

3. Vijeće na temelju izvješća Komisije do 18. prosinca 2010. ocjenjuje poštivanje ove Odluke od strane država članica.

Članak 9.

Početak primjene

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. prosinca 2007.

Za Vijeće
Predsjednik
A. COSTA